

بالتجارة في دورتها الاستثنائية المعقودة في شهرى كانون الثاني (يناير) وشباط (فبراير) ١٩٦٦،
وان تذكر التقرير السنوى لصندوق النقد الدولي عن عام ١٩٦٦ (١) ،
وان تدرك ضرورة اصلاح النظام النقدى الدولى اصلاحا يجعله اكثر تلبية لحاجات النمو
الاقتصادى لفئتي البلدان النامية والمتنامية كليهما ،
وان تلاحظ المبادرات الحاصلة لتشجيع الاجتماعات غير الرسمية الجارية الآن بين
المديرين التنفيذيين لصندوق النقد الدولي ومثلي الحكومات المشتركة في اتفاقات الاقتراس
العامة ،

١ - تؤكد ضرورة تمثيل تلك البلدان النامية والمتنامية ، الراغبة في ذلك ، تمثيلا تاما
في المناقشات والقرارات المفوضية الى اية ترتيبات جديدة لاصلاح النظام النقدى الدولي ، بما في
ذلك المناقشات والقرارات المتعلقة بمشاكل السيولة الدولية ، وضرورة اشتراكها التام في تطبيق
الترتيبات التي قد يتم الاتفاق عليها ؛

٢ - وتلتزم من الامين العام لمؤتمر الامم المتحدة للتجارة والانهاء التشاور مع المدير
العام لصندوق النقد الدولي بشأن تقدم النشاطات المتعلقة باصلاح النظام النقدى الدولي ،
واجراء الاعلام اللازم عن ذلك لمجلس التجارة والانهاء في دورته الخامسة ، بواسطة لجنة
المعاملات غير المنظورة والتمويل المتصل بالتجارة .

الجلسة العامة ١٤٩٧

١٧ كانون الاول (ديسمبر) ١٩٦٦

القرار ٢٢٠٩ (الدورة ٢١)

تنفيذ التوصيات التي اصدرها مؤتمر الامم المتحدة
للتجارة والانهاء في دورته الاولى

ان الجمعية العامة،

ان تشير الى قرارها ٢٠٨٥ (الدورة ٢٠) المتخذ في ٢٠ كانون الاول (ديسمبر) ١٩٦٥
بشأن مؤتمر الامم المتحدة للتجارة والانهاء ،

وقد نظرت في التقرير السنوى لمجلس التجارة والانهاء عن الفترة الممتدة من (٣ تشرين

(١) صندوق النقد الدولي، التقرير السنوى للمديرين التنفيذيين عن السنة المالية المنتهية
في ٣٠ نيسان (ابريل) ١٩٦٦ (واشنطن) . والتقرير محال بمذكرة من الامين العام (E/4282) .

الاول (اكتوبر) ١٩٦٥ الى ٢٤ ايلول (سبتمبر) ١٩٦٦ (١) ،

وان تحيط علما بقرار المجلس الاقتصادى والاجتماعى ١١٨٨ (الدورة ٤١) المتخذ في ١٧ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٦٦ بشأن تقرير مجلس التجارة والائماء ،

وان تحيط علما بتقرير الامين العام للمؤتمر ، ذى العنوان التالي "دراسة التجارة الدولية والائماء" ، ١٩٦٦ (٢) ، وبالمناقشات التي دارت بشأنه في الدورة الرابعة لمجلس التجارة والائماء ،

وان تعرب عن شديد القلق لعدم التقدم في ايجاد حل ، في ضوء الوثيقة النهائية التي اعتمدها المؤتمر في دورته الاولى (٣) ، للمشاكل الموضوعية للتجارة الدولية والائماء التي واجهها المؤتمر ،

وان تؤكد على انه وان كانت البلدان المتنامية هي صاحبة المسؤولية الاولى عن انمائها الاقتصادى ، فان للبيئة الدولية التي تبذل فيها هذه البلدان جهودها لانماء اقتصاداتها ، وخاصة لسياسات البلدان النامية المتصلة بالتجارة والائماء ، اهمية بالغة بالنسبة الى نمو البلدان المتنامية الاقتصادى ،

وان تدرك ان تقدم التعاون الدولي من اجل الائماء وتنفيذ توصيات المؤتمر ، في ضوء الوثيقة النهائية ، يتطلبان من الدول الاعضاء في المؤتمر ارادة سياسية اعزم لاتخاذ التدابير اللازمة الجماعية او الفردية ، حسب الامكان ،

وان تلاحظ تزايد الادراك العالمي لمشاكل الائماء الاقتصادى للبلدان المتنامية ولضرورة اتخاذ التدابير العاجلة لحلها ،

١ - تعييط علما بالتقرير السنوى لمجلس التجارة والائماء عن الفترة الممتدة من ١ ٣ تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٦٥ الى ٢٤ ايلول (سبتمبر) ١٩٦٦ ؛

٢ - وتذكر طلبها الى حكومات الدول الاعضاء في مؤتمر الامم المتحدة للتجارة والائماء مواصلة بحث سياساتها ، واتخاذ التدابير الجماعية او الفردية حسب الامكان ، في ضوء الوثيقة النهائية للمؤتمر ، بغية تنفيذ توصيات المؤتمر في الميادين المختلفة التي تتناولها برامجها القومية والدولية ؛

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الحادية والعشرون ، الملحق رقم ١٥ (A/6315/Rev.1) .

(٢) الوثائق الرسمية لمجلس التجارة والائماء ، الدورة الرابعة ، المرفقات ، البند ٣ من جدول الاعمال ، الوثائق TD/B/82 و Add.1-4 .

(٣) انظر : 'اعمال مؤتمر الامم المتحدة للتجارة والائماء' ، المجلد الاول ، 'الوثيقة النهائية والتقرير' (منشورات الامم المتحدة ، رقم المبيع : 64.II.B.11) .

٣ - وتحسث حكومات الدول الاعضاء في المؤتمر، النامية والمتنامية، كلا في نطاقات مسئوليتها الخاصة، على بذل قصارها لاعزاز اكبر تقدم ممكن في تنفيذ التوصيات التي اصدرها المؤتمر في دورته الاولى، في ضوء الوثيقة النهائية، والمتعلقة بمسائل يمكن توقع اعزاز تقدم فيها قبل الدورة الثانية للمؤتمر، مثل المسائل التالية :

(أ) عقد اتفاقات دولية بشأن السلع الاساسية، وخاصة الكاكاو، وازالة العوائق التي تعترض سبيل التبادل التجاري وتوسيع التجارة (١) ؛

(ب) اعتماد سياسات التعريفية الجمركية وغيرها فيما يتعلق بالسلع المصنوعة ونصف المصنوعة الآتية من البلدان المتنامية (٢)، بما في ذلك امكان منحها معاملة خاصة فيما يتعلق بالتعريفية الجمركية (٣) ؛

(ج) التدابير الرامية الى توسيع صادرات البلدان المتنامية وتنويعها وتشجيعها ؛

(د) توسيع التجارة فيما بين البلدان المتنامية ؛

(هـ) التدابير الرامية الى زيادة تدفق الموارد المالية الى البلدان المتنامية والى تحسين احكام هذا التدفق وشروطه، بما في ذلك، امكان وضع نظام للتمويل الاضافي ؛

(و) قيام البلدان المتنامية بزيادة تعبئة مواردها الداخلية لأغراض الانماء ؛

(ز) دراسة مشاكل التجارة بين البلدان ذات النظم الاقتصادية والاجتماعية المختلفة، بما في ذلك مشاكل التجارة بين " الشرق والغرب " ، مع إيلاء الاهتمام خاصة للمصالح التجارية للبلدان المتنامية ؛

(ح) الخطوات التي يتعين اتخاذها لتحقيق الاتفاق التام على المبادئ المنظمة للعلاقات التجارية الدولية والسياسات التجارية المفصلة الى الانماء (٤) .

الجلسة العامة ١٤٩٧

١٧ كانون الاول (ديسمبر) ١٩٦٦

(١) المرجع الاخير، المرفق A.II.1، ص ٢٦ .

(٢) المرجع الاخير، المرفق A.III.4، ص ٣٧ .

(٣) المرجع الاخير، المرفق A.III.5، ص ٣٩ .

(٤) المرجع الاخير، المرفقات A.I.1 و A.I.2 و A.I.3، ص ١٨ و ٢٥ و ٢٦ .